

The prodigiously gifted Richard Strauss was a "natural" musician, whose composing came relatively easily, unlike, for instance, Beethoven, who agonized over his scores and revised them almost endlessly. In his youth, Strauss produced a considerable body of music, much of which was never published and may have been destroyed. In later life, the composer sometimes expressed regret at having written so much during his student years, fearing that such hyperactivity had devastated, as he put it, "a great deal of freshness and strength". He would sternly dismiss his early works with the observation, "After Brahms no one should have written such things!"

As biographer Ernst Krause has noted, certain composers (Mozart, Mendelssohn, Verdi) displayed in their youth distinctive personal styles, but not Strauss. He was to develop gradually, and his early works are not only unrecognizable as being by him but also, says Krause, they give "no hint of the 'progressive' element in German music of the period [i.e., Wagnerian chromaticism]... This music possesses considerable melodic warmth, but its waters are still unrefined, and it follows traditional classical romantic lines."

The first Piano Piece, Op. 3, are essentially salon music. The eminent English critic, Ernest Newman found strong traces of Schumann and Beethoven, respectively, in their slow music. "Schumann's romanticism is written all over No. 1, and the middle section in particular has come straight from the G minor section of the Hammerklavier while in No. 3 there is a rather conscious imitation of the Beethoven funeral march manner." Newman thought that the remaining pieces had a "breezy, healthy quality" a Mendelssohnian characteristic common to most late movements of Strauss's youthful works.

Dedicated to "seinem lieben Freunde Josef Ghehr", the B Minor Piano Sonata is cast in four movements. Considering that it was written by a youth of sixteen years (it was actually his third piano sonata), this Sonata is impressive. There is a good deal of effective piano writing, including occasional dramatic bravura passages. The most obvious influences here are Mendelssohn, Schumann and Brahms—and Beethoven in the opening pages, the four-note hammering figure there clearly intended as an homage to the famous "fate" motive of the Fifth Symphony. Ernest Newman's appraisal of the first movement might apply as well to the entire Sonata: "There is, in spite of an obvious discontinuity now and then, at times a quite surprising strength and consistency of tissue."

—Philip Barry

This is Glenn Gould's final recording, completed on September 3, 1962 at RCA

# GLENN GOULD RICHARD STRAUSS

SIDE/SEITE/FACE 1  
SONATA, OP. 5  
(B Minor)/h-moll/si mineur  
I—Allegro molto appassionato  
II—Adagio cantabile  
III—Scherzo and trio  
IV—Finale: Allegretto vivo

SIDE/SEITE/FACE 2  
5 Piano pieces/  
Klavierstücke/  
Pièces pour piano, Op. 3  
I—Andante  
II—Allegro vivace scherzando  
III—Largo  
IV—Allegro molto  
V—Allegro marcato/smo

schrieb den übrigen Stücken einen "lebhaften, gesunden Charakter" zu, eine Mendelssohnische Eigenschaft, die dem meisten raschen Sätzen in Straussens Jugendwerken gemeinsam ist.

Die h-Moll-Klaviersonate, gewidmet "seinem lieben Freunde Josef Ghehr", ist in vier Sätzen angelegt. Bekannt man, dass es von einem sechzehnjährigen Jugendlichen geschrieben wurde (tatsächlich war das bereits seine dritte Klaversonate), so ist diese Sonate besonders eindrucksvoll: es gibt hier viel wirkungsvollen Klaviersatz und darin gelegentlich sogar dramatische Bravour-Passagen. Die offensichtlichen Einflüsse gingen hier von Mendelssohn, Schumann und Brahms aus—and von Beethoven in den Anfangspassagen; die häufigste musikalische Verortung dürfte wohl deutlich als Hommage an das berühmte "Schicksals"-Motiv aus der Fünften Sinfonie gedacht. Ernest Newman würdigte des ersten Satzes letzte Seite wohl für die gesamte Sonate gelten: "Trotz offenkundiger Zusammenhängenlosigkeit hier und da finden wir stattdessen eine ganz erstaunliche Kraft und strukturelle Kohärenz."

—Philip Barry  
Übersetzung Wolfgang Steuhl

Die fünf Klavierstücke Op. 3 sind im wesentlichen Salomusart. Der hervorragende musikalische Kritiker Ernest Newman fand in den langsamen Stücken starke Reminiszenzen an sowohl Schumann wie auch Beethoven's Schumann Romantismus ist in Nr. 1 überall gegenwärtig, und insbesondere der mittlere Abschnitt, der ständel direkt aus dem G-Moll-Fate der Hammerklavier, während sich in Nr. 3 eine recht bewusste Imitation eines Trauermarsches im Stile Beethovens findet. Newman

schrieb den übrigen Stücken einen "lebhaften, gesunden Charakter" zu, eine Mendelssohnische Eigenschaft, die dem meisten raschen Sätzen in Straussens Jugendwerken gemeinsam ist.

Die h-Moll-Klaviersonate, gewidmet "seinem lieben Freunde Josef Ghehr", ist in vier Sätzen angelegt. Bekannt man, dass es von einem sechzehnjährigen Jugendlichen geschrieben wurde (tatsächlich war das bereits seine dritte Klaversonate), so ist diese Sonate besonders eindrucksvoll: es gibt hier viel wirkungsvollen Klaviersatz und darin gelegentlich sogar dramatische Bravour-Passagen. Die offensichtlichen Einflüsse gingen hier von Mendelssohn, Schumann und Brahms aus—and von Beethoven in den Anfangspassagen; die häufigste musikalische Verortung dürfte wohl deutlich als Hommage an das berühmte "Schicksals"-Motiv aus der Fünften Sinfonie gedacht. Ernest Newman würdigte des ersten Satzes letzte Seite wohl für die gesamte Sonate gelten: "Trotz offenkundiger Zusammenhängenlosigkeit hier und da finden wir stattdessen eine ganz erstaunliche Kraft und strukturelle Kohärenz."

—Philip Barry  
Übersetzung Wolfgang Steuhl

G010003293094U

ALCO ON CASSETTE

Ich erinnere mich an seine Bemerkung, er frage sich des öfteren, warum nicht mehr Komponisten dieser Sonate spielen, da sie doch solch ein feines Paradoxikum sei und in einem grossartigen, in Oktaven dahergeschlagenen Finale ende, das doch garantiert ein Publikumserfolg sei.

Erwon mehr als einen Monat nach der letzten Aufzeichnung erhielt Glenn den Schlaganfall, der zu seinem Tode führte. Die Aufnahme der h-Moll-Sonate wird in seiner Erinnerung und in einer grossen Platz einnehmen.

—Samuel H. Carter  
Übersetzung Wolfgang Steuhl

Richard Strauss était véritablement un mackien-est, pour qui la composition était chose relativement aisée, contrairement à ce qu'il en était, par exemple, pour Beethoven, qui agonisait sur ses œuvres, les corrigeant presque toujours sans fin. Dans sa jeunesse, Strauss créa un nombre d'œuvres considérable, dont la majeure partie ne fut jamais publiée et pourrait avoir été détruite. Ultimeusement, au cours de sa vie, le compositeur exprima parfois le regret d'avoir tant écrit lors de ses années étudiantes, craignant qu'une telle hyperactivité n'eût gaspillé, comme il le dit lui-même, "l'abandon de fraîcheur et de force". Il se souvenait d'avoir écrit ces premières œuvres, avec cette remarque: "Après Brahms, nul musicien n'aurait dû écrire pareille chose."

Ainsi que le nota Ernst Krause, son biographe, certains compositeurs (Mozart, Mendelssohn, Verdi) étaient, dès leur jeunesse, prometteurs de styles distincts personnels, mais cela ne fut pas le cas pour Strauss. Ses dons se révélèrent progressivement, et ses premières œuvres non seulement ne pouvaient être reconnues comme étant de lui, mais aussi, d'après Krause, elles ne donnaient pas la moindre "indication de l'élément 'progressif' de la musique allemande de cette période (c'est-à-dire le chromatisme wagnérien)". Cette musique est très mélodieuse, chaleureuse, mais sans être tout encore calmes et suivies les lignes classic-romantiques traditionnelles.

Les Cinq Pièces pour Piano, op. 3, sont essentiellement de la musique de salon. L'éminent critique anglais Ernest Newman y retrouva de fortes traces de Schumann et de Beethoven, respectivement, dans leur musique lente: "Tout le romantisme de Schumann est inscrit dans le n° 1 et la partie du milieu, particulièrement, provient directement de la section en sol mineur de l'Hammerklavier, tandis que dans le n° 3 il y a une imitation plus consciente de la musique de la dernière finitude de Beethoven." Newman pensait que les autres pièces avaient une "qualité de style série, série", une caractéristique Mendelssohnienne commune à

—Samuel Carter  
Traduction française Estelle Revald

Engineers: Side 1: Stan Tordella, Bill Mosena, Ray Moore. Digitally recorded using the SONY PCM 160 system. Side 2: Kent Welton, Kevin Doyle. Digitally mastered at the CBS Studios, New York, on the CBS DigiComputer™ system. Art direction: Christopher Linn/Color photos Don Hunsicker. 1964 CBS Inc./© 1964 CBS Inc./Manufactured by CBS Records/CBS Inc./11 West 57 Street, New York, NY 10019 "CBS Masterworks" ® and "DigiComputer" are trademarks of CBS Inc.

WARNING: All Rights Reserved. Unauthorized duplication is a violation of applicable laws.

# GLENN GOULD RICHARD STRAUSS

SIDE/SEITE/FACE 1  
SONATA, OP. 5  
(B Minor)/h-moll/si mineur  
I—Allegro molto appassionato  
II—Adagio cantabile  
III—Scherzo and trio  
IV—Finale: Allegretto vivo

SIDE/SEITE/FACE 2  
5 Piano pieces/  
Klavierstücke/  
Pièces pour piano, Op. 3  
I—Andante  
II—Allegro vivace scherzando  
III—Largo  
IV—Allegro molto  
V—Allegro marcato/smo

schrieb den übrigen Stücken einen "lebhaften, gesunden Charakter" zu, eine Mendelssohnische Eigenschaft, die dem meisten raschen Sätzen in Straussens Jugendwerken gemeinsam ist.

Die h-Moll-Klaviersonate, gewidmet "seinem lieben Freunde Josef Ghehr", ist in vier Sätzen angelegt. Bekannt man, dass es von einem sechzehnjährigen Jugendlichen geschrieben wurde (tatsächlich war das bereits seine dritte Klaversonate), so ist diese Sonate besonders eindrucksvoll: es gibt hier viel wirkungsvollen Klaviersatz und darin gelegentlich sogar dramatische Bravour-Passagen. Die offensichtlichen Einflüsse gingen hier von Mendelssohn, Schumann und Brahms aus—and von Beethoven in den Anfangspassagen; die häufigste musikalische Verortung dürfte wohl deutlich als Hommage an das berühmte "Schicksals"-Motiv aus der Fünften Sinfonie gedacht. Ernest Newman würdigte des ersten Satzes letzte Seite wohl für die gesamte Sonate gelten: "Trotz offenkundiger Zusammenhängenlosigkeit hier und da finden wir stattdessen eine ganz erstaunliche Kraft und strukturelle Kohärenz."

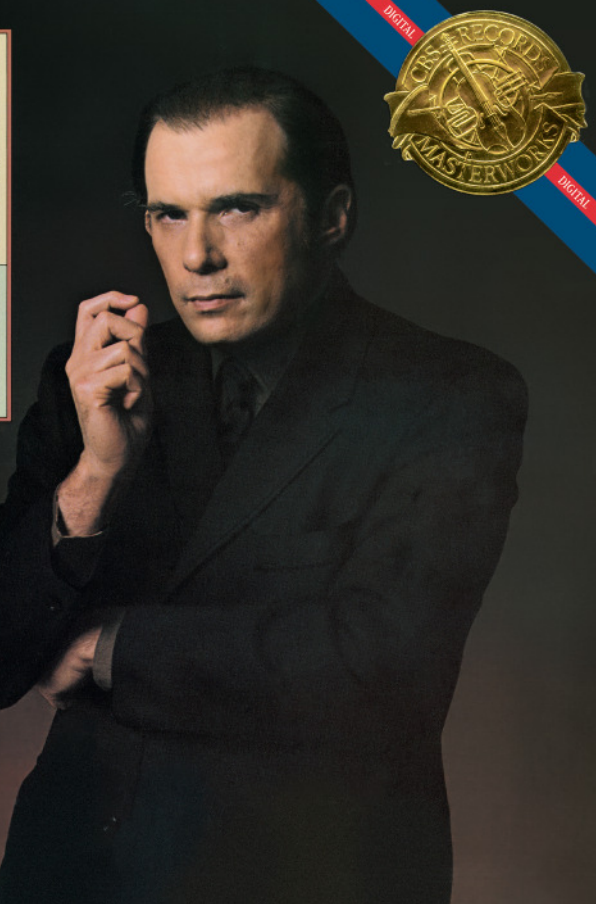
—Philip Barry  
Übersetzung Wolfgang Steuhl

Die fünf Klavierstücke Op. 3 sind im wesentlichen Salomusart. Der hervorragende musikalische Kritiker Ernest Newman fand in den langsamen Stücken starke Reminiszenzen an sowohl Schumann wie auch Beethoven's Schumann Romantismus ist in Nr. 1 überall gegenwärtig, und insbesondere der mittlere Abschnitt, der ständel direkt aus dem G-Moll-Fate der Hammerklavier, während sich in Nr. 3 eine recht bewusste Imitation eines Trauermarsches im Stile Beethovens findet. Newman

schrieb den übrigen Stücken einen "lebhaften, gesunden Charakter" zu, eine Mendelssohnische Eigenschaft, die dem meisten raschen Sätzen in Straussens Jugendwerken gemeinsam ist.

Die h-Moll-Klaviersonate, gewidmet "seinem lieben Freunde Josef Ghehr", ist in vier Sätzen angelegt. Bekannt man, dass es von einem sechzehnjährigen Jugendlichen geschrieben wurde (tatsächlich war das bereits seine dritte Klaversonate), so ist diese Sonate besonders eindrucksvoll: es gibt hier viel wirkungsvollen Klaviersatz und darin gelegentlich sogar dramatische Bravour-Passagen. Die offensichtlichen Einflüsse gingen hier von Mendelssohn, Schumann und Brahms aus—and von Beethoven in den Anfangspassagen; die häufigste musikalische Verortung dürfte wohl deutlich als Hommage an das berühmte "Schicksals"-Motiv aus der Fünften Sinfonie gedacht. Ernest Newman würdigte des ersten Satzes letzte Seite wohl für die gesamte Sonate gelten: "Trotz offenkundiger Zusammenhängenlosigkeit hier und da finden wir stattdessen eine ganz erstaunliche Kraft und strukturelle Kohärenz."

—Philip Barry  
Übersetzung Wolfgang Steuhl



DIGITAL

## Richard Strauss 1864–1949

### Piano Sonata in B minor op. 5

h-Moll · en *si* mineur

1	I. Allegro molto appassionato	9:53
2	II. Adagio cantabile	6:41
3	III. Scherzo. Presto – Trio. Un poco più lento	2:37
4	IV. Finale. Allegretto vivo	7:32

### 5 Piano Pieces op. 3

5	No. 1: Andante	5:43
6	No. 2: Allegro vivace scherzando	3:07
7	No. 3: Largo	10:17
8	No. 4: Allegro molto	3:29
9	No. 5: Allegro marcatissimo	5:29

Total Time 54:57

### Glenn Gould piano

**Original LP: IM 38659** · Released February 4, 1984

Recording: RCA Studio A, New York City, July 2 & September 1–3, 1982 [1–4];

Old St. Lawrence Hall, Toronto, April 23, 1979 [5/7];

Eaton Auditorium, Toronto, August 6, 1979 [6/8]; September 5, 1979 [9]

Producers: Samuel H. Carter [1–4]; Andrew Kazdin & Glenn Gould [5–9]

Recording Engineers: Stan Tonkel, Bill Messina & Ray Moore [1–4];

Kent Warden & Kevin Doyle [5–9]

Cover Design: Christopher Lione · Cover Photo: Don Hunstein

Liner Notes: Philipp Ramey & Samuel Carter

LP Matrix: DAL 38659 [1–4], DBL 38659 [5–9] (digital)

© 1984 & © 2015 Sony Music Entertainment. All rights reserved.

The prodigiously gifted Richard Strauss was a “natural” musician to whom composing came relatively easily, unlike, for instance, Beethoven, who agonized over his scores and revised them almost endlessly. In his youth, Strauss produced a considerable body of music, much of which was never published and may have been destroyed. In later life, the composer sometimes expressed regret at having written so much during his student years, fearing that such hyperactivity had dissipated, as he put it, “a great deal of freshness and strength.” He would sternly dismiss his early works with the observation, “After Brahms no one should have written such a thing.”

As biographer Ernst Krause has noted, certain composers (Mozart, Mendelssohn, Verdi) displayed in their youth distinctive personal styles, but not Strauss. He was to develop gradually, and his early works are not only unrecognizable as being by him but also, said Krause, they give “no hint of the ‘progressive’ element in German music of that period [that is, Wagnerian chromaticism]. . . . This music possesses considerable melodic warmth, but its waters are still unruffled, and it follows traditional Classical-Romantic lines.”

The Five Piano Pieces, Op. 3, are essentially salon music. The eminent English critic Ernest Newman found strong traces of Schumann and Beethoven, respectively, in their slow music: “Schumann’s romanticism is written all over No. 1, and the middle section in particular has come straight from the G minor section of the *Humoreske*, while in No. 3 there is a rather conscious imitation of the Beethoven funeral march manner.” Newman thought that the remaining pieces had a “breezy, healthy quality,” a Mendelssohnian characteristic common to most fast movements of Strauss’s youthful works.

Dedicated to “seinem lieben Freunde Josef Giehl,” the B minor Piano Sonata is cast in four movements. Considering that it was written by a youth of sixteen years (it was actually his third piano sonata), this Sonata is impressive: there is a good deal of effective piano writing, including occasional dramatic bravura passages. The most obvious influences here are Mendelssohn, Schumann and Brahms – and Beethoven in the opening pages, the four-note hammering figure there clearly intended as a homage to the famous “Fate” motive of the Fifth Symphony. Ernest Newman’s appraisal of the first movement might apply as well to the entire Sonata: “There is, in spite of an obvious discontinuity now and then, at times a quite surprising strength and consistency of tissue.”

PHILLIP RAMEY

This is Glenn Gould’s final recording, completed on September 3, 1982 at RCA Studio “A” in New York. The sessions had been particularly enjoyable, as Glenn had great enthusiasm for Strauss’s youthful Sonata, as well as for the Five Pieces, Op. 3. He was both delighted with and challenged by the Sonata’s technical exuberance and its beautiful, unabashedly romantic themes.

I remember his commenting that he often wondered why more concert pianists didn’t play the Sonata, since it is such a fine showpiece and ends in a great octave-chasing finale that is a guaranteed crowd-pleaser.

A little over a month after the last session, Glenn suffered the stroke that resulted in his death. The recording of the B minor Sonata will forever occupy a special place in my memory.

SAMUEL CARTER